

cleanoz[®] easy[™]

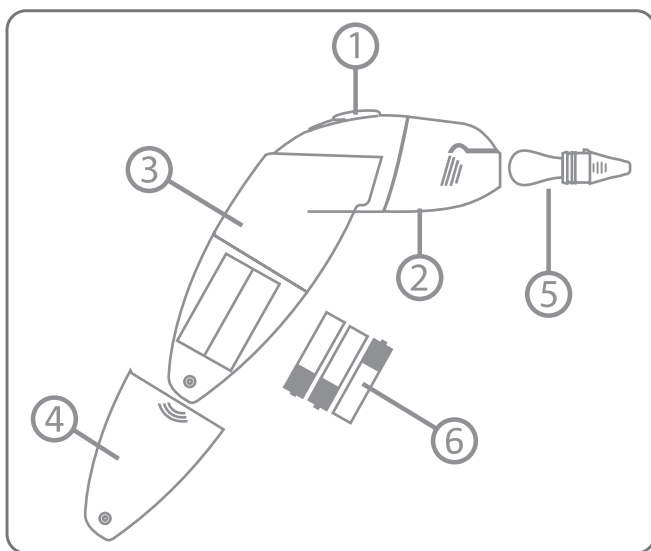
RU

nasal aspirator kit[™]

АСПИРАТОР ДЛЯ НОСА НА БАТАРЕЙКАХ КЛИНОС[®]

MB002

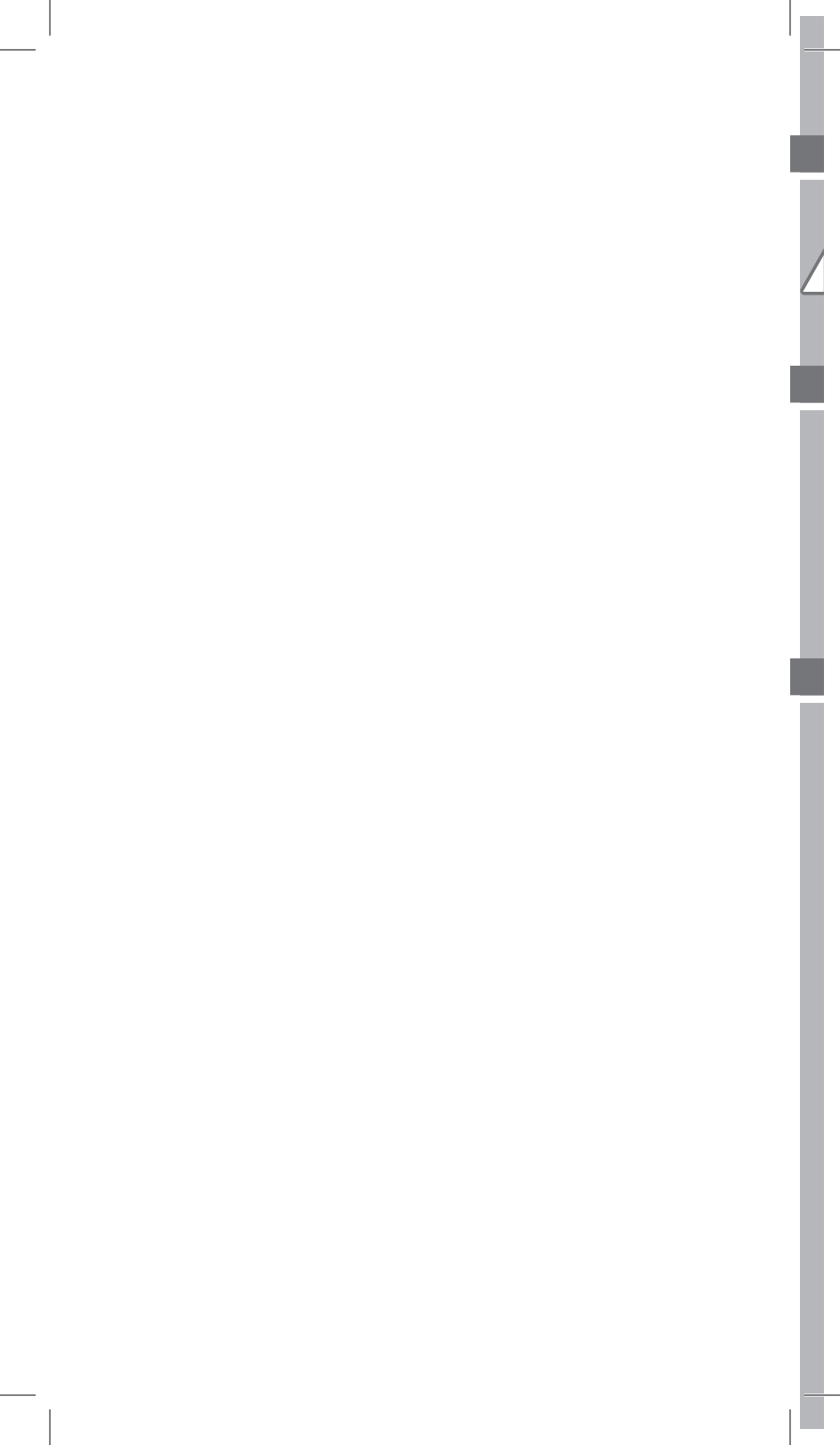
ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

- 1 Одна удобная кнопка включения
- 2 Вентиляционное отверстие на прозрачном резервуаре
- 3 Основной модуль с прозрачным резервуаром
- 4 Крышка отсека для батареек
- 5 Сменная одноразовая насадка с мешочком
- 6 Батарейки

ubimed[®]



ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Cleanoz® был тщательно разработан для обеспечения как эффективности, так и безопасности. Однако, при использовании электрического прибора, особенно предназначенного для ухода за новорожденными, необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности.

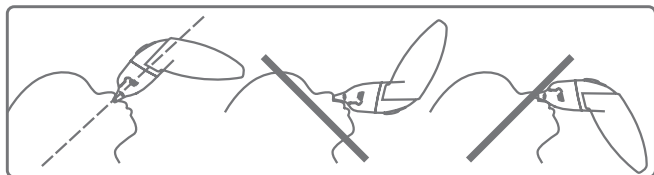
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте данное изделие только по назначению, описанному в данной инструкции. Не используйте приспособления, не рекомендуемые Ubimed®. ПРИ ЗАМЕНЕ БАТАРЕЕК БАТАРЕЙКАМИ НЕПРАВИЛЬНОГО ТИПА, ВОЗНИКАЕТ РИСК ВЗРЫВА. ДЛЯ ЗАМЕНЫ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ЩЕЛОЧНЫЕ БАТАРЕЙКИ AAA LR03. При возникновении каких-либо вопросов касательно Cleanoz®, обращайтесь по электронному адресу: info@pharmagarant.ru или по телефону +7(495)941-01-14 (с 9:00 – 17:30 с понедельника по пятницу).

МЕДИЦИНСКОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВНИМАНИЕ: МЕШОЧЕК ОДНОРАЗОВОЙ НАСАДКИ ИЗ ЛАТЕКСА, КОТОРЫЙ МОЖЕТ ВЫЗЫВАТЬ АЛЛЕРГИЧЕСКУЮ РЕАКЦИЮ.

- 1) Мойте руки до и после использования Cleanoz®.
- 2) Не вставляйте насадку слишком глубоко в ноздрю ребенка. Используйте Cleanoz® в рекомендуемом положении.



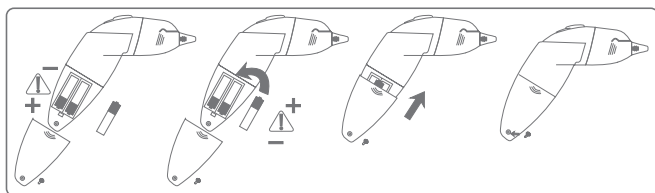
- 3) Для обеспечения безопасности ребенка, время аспирации ограничено несколькими секундами.
- 4) Не используйте Cleanoz® в случае раздражения или кровотечения носовой полости.
- 5) В случае инфекции, повышенной температуры, раздражения или кровотечения носовой полости, проконсультируйтесь с врачом.
- 6) Не используйте Cleanoz® без одноразовой насадки или с насадкой с изношенным мешочком.
- 7) Используйте Cleanoz® только со сменными насадками Ubimed.
- 8) Меняйте насадки после каждого использования.

СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ

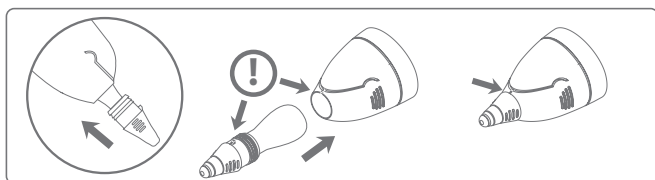
ПРАВИЛА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Cleanoz® - это детский аспиратор для носа, работающий на батарейках.

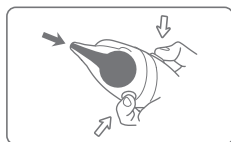
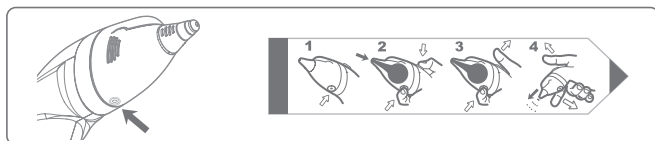
- 1) Первое использование: откройте отсек батареек, сняв крышку с аспиратора (используйте отвертку, чтобы снять винты). Вставьте три щелочные батарейки AAA LR03, а затем закройте отсек. Используйте только щелочные батарейки и соблюдайте полярность.



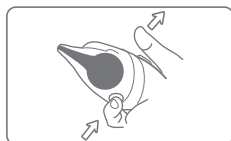
- 2) Вставьте новую одноразовую насадку с мешочком, расположив на одной линии верхний силиконовый направляющий с вырезом на кромке прозрачного резервуара. Будьте осторожны, чтобы не повредить мешочек при вставке.



- 3) Поместите кончик насадки в ноздрю.



- 4) Включение: закройте пальцем вентиляционное отверстие прозрачного резервуара и нажмите кнопку включения. (Выделения собираются в мешочек для выделений).

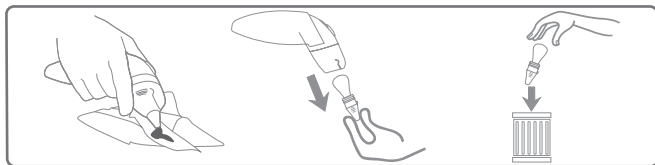


- 5) Выключение: аспирация прекращается автоматически несколько секунд спустя, когда мешочек заполнен.



- 6) Перед повторной аспирацией выпустите воздух из прозрачного резервуара, открыв вентиляционное отверстие (на расстоянии от ребенка).

- 7) После использования выпустите воздух, снимите и выбросьте одноразовую насадку



ОЧИСТКА ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

- 1) Насадка является одноразовой; выбросьте её после использования. Если Вы хотите повторно использовать ту же насадку через несколько часов после первого использования, Вам необходимо промыть её чистой водой сразу после использования (всасывайте посредством Cleanoz® чистую воду в течение 3 секунд, затем опустошите резервуар) и протрите конусообразную верхушку насадки антисептической тканью.

Не используйте одну и ту же насадку для разных детей!

- 2) Очистка основного модуля: перед очисткой основного модуля убедитесь, что отсек батареек закрыт. Не проводите очистку носового аспиратора с помощью растворителей или абразивных веществ.
- 3) Не погружайте аспиратор для носа в жидкость. Не используйте Cleanoz® для всасывания какого-либо другого вещества, кроме назальных выделений ребенка или воды.
- 4) С целью защиты окружающей среды, рекомендуем Вам проводить утилизацию в специально утвержденных для этого местах. Не выбрасывайте батарейки в обычный бытовой мусор.



ХРАНЕНИЕ

- 1) Храните аспиратор Cleanoz® и одноразовые насадки в сухом месте при комнатной температуре. Температура в пределах 5°C –45°C.
- 2) Если прибор не используется в течение нескольких месяцев, рекомендуется хранить его без батареек.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- 1) Cleanoz® не игрушка. Прибор Cleanoz® должен использоваться взрослыми только после ознакомления с данной инструкцией.
- 2) Храните Cleanoz® и насадки вне досягаемости детей.
- 3) Cleanoz® разработан для аспирации назальных выделений ребенка в домашних условиях.
- 4) Cleanoz® разработан для прерывистой работы (максимальный период: 15 секунд в минуту). При использовании прибора без насадки, или если прибор включен при полном мешочке, батарейки будут разряжены раньше времени.
- 5) Убедитесь в правильности сборки всех деталей перед использованием Cleanoz®.
- 6) Следите за датой окончания срока годности сменных насадок.
- 7) Не пытайтесь разобрать аспиратор или насадки.
- 8) Не ударяйте, не сгибайте и не роняйте прибор.



- 9) Для Cleanoz® MB002 используйте только одноразовые насадки Ubimed®. Они разработаны специально для использования с Cleanoz® MB002.
- 10) Насадки не являются стерильными.
- 11) Не используйте и не храните устройство или сменные насадки в следующих условиях:
- В местах с повышенной температурой, как, например, в машине, припаркованной на улице в жаркую погоду.
 - Под прямыми солнечными лучами.
 - В местах с повышенной влажностью или коррозией.
 - Храните на расстоянии от горячих поверхностей, горючих веществ или взрывоопасного газа.
- 12) Назальный аспиратор не должен использоваться ни при каких условиях, кроме описанных выше.

ГАРАНТИИ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПОКУПАТЕЛЮ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА СРОК, УКАЗАННЫЙ НА УПАКОВКЕ, ОТ ДАТЫ ПРИОБРЕТЕНИЯ.

ОГРАНИЧЕНИЯ ГАРАНТИИ: ГАРАНТИЯ НЕ ПОКРЫВАЕТ: СМЕННЫЕ НАСАДКИ, БАТАРЕЙКИ. ПОВРЕЖДЕНИЯ, ВЫЗВАННЫЕ НЕЦЕЛЕВЫМ ИЛИ НЕПРАВИЛЬНЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, ХАЛАТНОСТЬЮ. ОБЫЧНЫЙ ИЗНОС, ВКЛЮЧАЯ СКОЛ, ЦАРАПИНЫ, ИСТИРАНИЕ, ИЗМЕНЕНИЕ ЦВЕТА ИЛИ ОБЕСЦВЕЧИВАНИЕ.

ОГРАНИЧЕНИЕ СРЕДСТВ ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ:
НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ КОМПАНИЯ UBIMED® Inc. ИЛИ КАКИЕ-ЛИБО ЕЕ АФФИЛИРОВАННЫЕ ЛИЦА, ДОЧЕРНИЕ КОМПАНИИ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКИЕ-ЛИБО ОСОБЫЕ, КОСВЕННЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ НА ОСНОВАНИИ НЕПРАВИЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НАРУШЕНИЯ ГАРАНТИИ, НАРУШЕНИЯ ДОГОВОРА, ХАЛАТНОСТИ, НЕСАНКЦИОНИРОВАННОГО ВСКРЫТИЯ ИЛИ ДРУГИХ ПРИЧИН, УКАЗАННЫХ В ТЕОРИИ ПРАВА. ТАКИЕ УБЫТКИ ВКЛЮЧАЮТ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ, УТРАТУ СБЕРЕЖЕНИЙ ИЛИ ДОХОДА, УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ, УТРАТУ ВОЗМОЖНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ИСКИ ТРЕТЬИХ СТОРОН И ЗАТРАТЫ НА ЗАМЕНЯЮЩЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ ИЛИ УСЛУГИ. НЕКОТОРЫЕ СТРАНЫ НЕ ДОПУСКАЮТ ОГРАНИЧЕНИЯ КОСВЕННЫХ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИХ УБЫТКОВ, ПОЭТОМУ ВЫШЕУКАЗАННОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ ИЛИ ИСКЛЮЧЕНИЕ МОЖЕТ БЫТЬ НЕ ПРИМЕНИМО К ВАМ.

РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если Вы не можете решить проблему посредством руководства по устранению неисправностей, представленного ниже, обратитесь по электронному адресу:

info@pharmagarant.ru или по телефону **+7(495)941-01-14** (с 9:00 – 17:30 по московскому времени, с понедельника по пятницу).

ПРОБЛЕМА

РЕШЕНИЕ

Cleanoz® не работает:

Проверьте полярность батареек.

Если проблема не решена:

Удалите и замените батарейки новыми.

Поврежденный мешочек пропускает выделения в прозрачный резервуар Cleanoz® :

Удалите поврежденную одноразовую насадку и произведите всасывание прибором Cleanoz® чистой воды в течение 5 секунд, затем произведите всасывание воздуха в течение 5 секунд, чтобы высушить насос. Вытрите досуха прозрачный резервуар мягкой тканью.
Теперь Ваш Cleanoz® готов к использованию с новой одноразовой насадкой.
Для того, чтобы избежать возникновения данной проблемы, будьте осторожны, чтобы не повредить мешочек при установке новой насадки.

КОНТАКТЫ

www.pharmagarant.ru

Ваше мнение очень важно для нас, по всем вопросам и комментариям обращайтесь **info@pharmagarant.ru**.

Производитель: Юбимед, США, Калифорния, 90035 Лос-Анжелес, 1180 Саус Беверли Драйв

Представительство в России: **ООО «ФармаГарант Интернациональ»**
123007, Москва, 2-ой Хорошевский проезд, 5,
тел. (495)941-0114, факс (495)941-0148
www.pharmagarant.ru, info@pharmagarant.ru

CE 0543



RU

